

1.1/18



КОММУНАЛЬНЫЕ МАШИНЫ

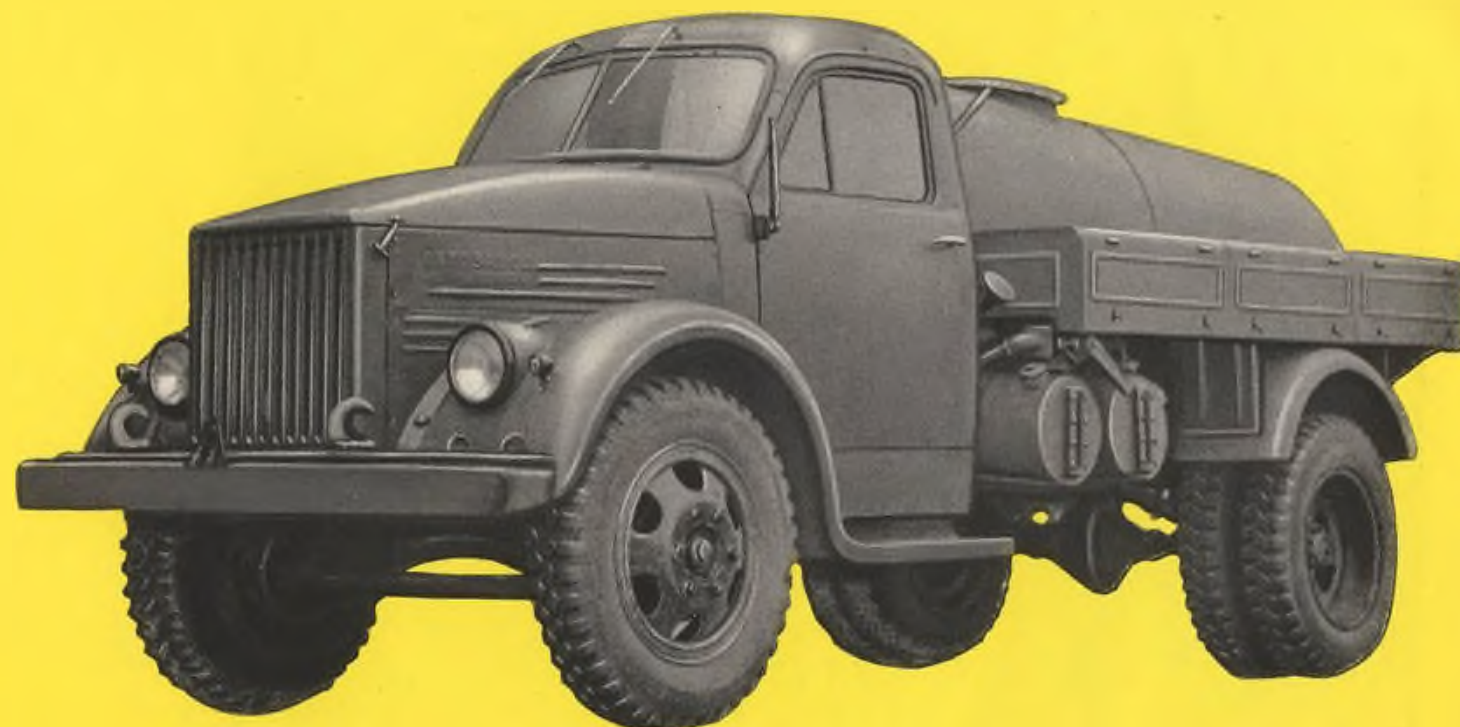
PUBLIC SERVICE VEHICLES



АССЕНИЗАЦИОННАЯ МАШИНА

АСМ-3

CESSPOOL TRUCK



Машина АСМ-3 предназначена для очистки выгребных ям, перевозки фекалия и спуска его на сливных станциях, полях ассенизации и других, специально приспособленных местах.

При создании АСМ-3 учитывался опыт эксплуатации машин подобного типа, поэтому она избавлена от ряда недостатков, характерных для прежних моделей. Машина оправдала труды конструкторов своей надежностью и безотказностью в эксплуатации.

Извлечение жидких нечистот машиной АСМ-3 происходит за счет создания работающим двигателем разрежения в цистерне. Слив из наполненной цистерны осуществляется либо самотеком, либо под давлением, создаваемым также двигателем автомобиля. Расположение цистерны с некоторым наклоном назад способствует ее лучшему опорожнению.

The Cesspool Truck, Model ACM-3, is used for evacuating cesspools, carrying and discharging the faeces at the disposal stations, sewage farms and other specially allotted locations.

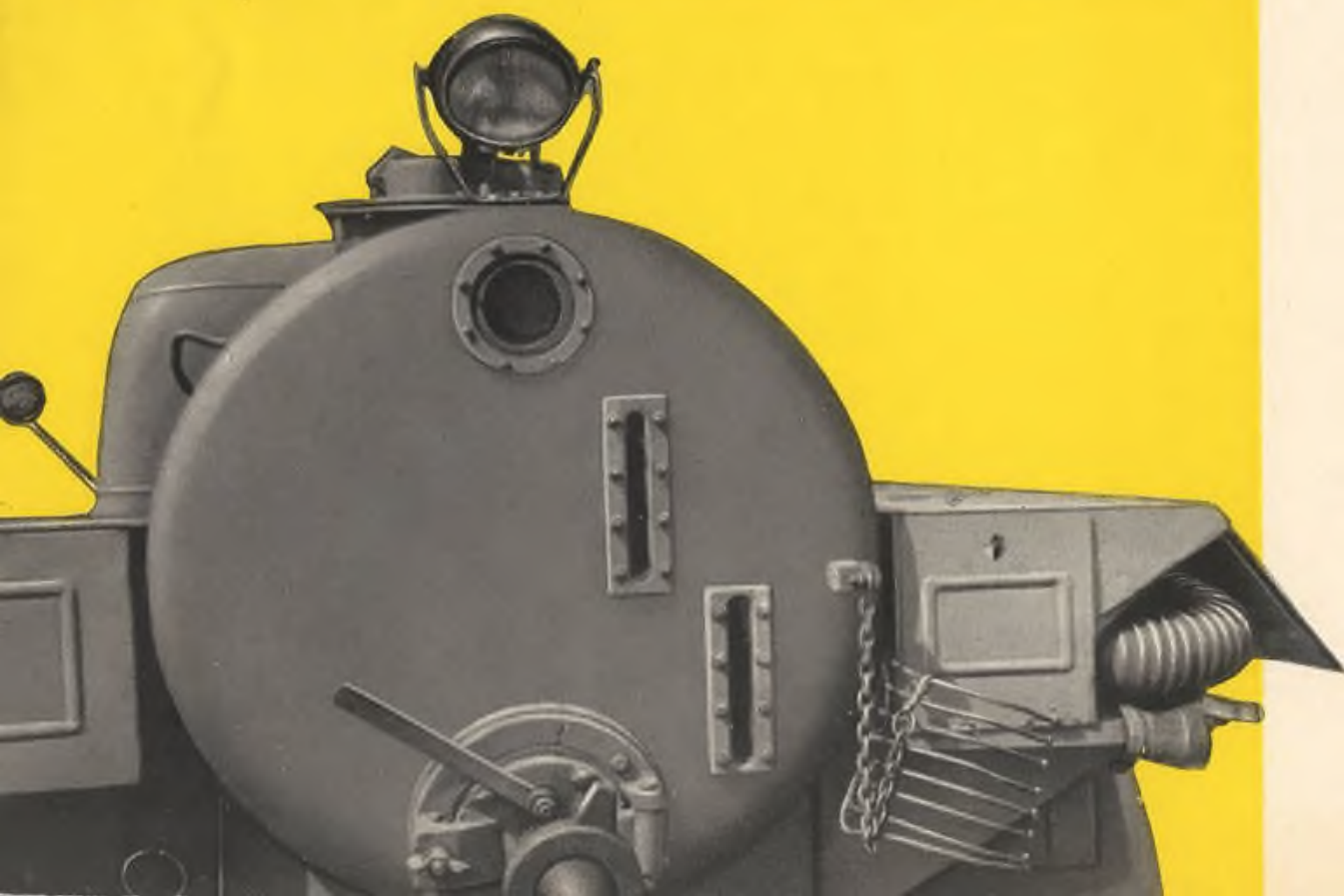
Sound utilization of operating experience in creating these vehicles made it possible to free the ACM-3 of many drawbacks inherent to the earlier models. Dependability and efficiency of the vehicle have justified the endeavours of its designers.

Evacuation of liquid sewage by the ACM-3 equipment is done by building up a vacuum in the tank by the running engine. Draining of the tank is either by gravity or by the pressure also created by the truck engine. Tilting of the tank backward at a certain angle contributes to better emptying of the machine.



Все ассенизационное оборудование машины монтируется на шасси автомобиля ГАЗ. Искрогаситель, редукционный и обратный клапаны создают полную безопасность при работе на машине АСМ-3, а предохранительный клапан исключает переполнение цистерны.

Хороший доступ ко всем агрегатам и наличие специального приспособления для обмыва заборного рукава и других узлов позволяют постоянно содержать машину в образцовой чистоте. На задней стенке цистерны смонтированы специальные смотровые окна, позволяющие контролировать ее заполнение. Шарнирно-установленная фара создает необходимые удобства при работе в ночное время. Бортные ящики удобны для хранения инструмента заборного рукава и другого оборудования. В то же время они придают машине законченный внешний вид.



All the items of special equipment are mounted on the chassis of GAZ truck. The spark arrester, reduction and return valves ensure perfect safety in operations whereas the safety valve prevents overfilling of the tank.

Easy access to all the mechanisms and a special device for washing the suction hose and other units allow the vehicle to be maintained in model cleanliness. Special inspection ports on the rear wall of the tank make it possible to check the filling of the tank. A swivelling spotlight is useful for night work. The side boxes provided for stowage of the suction hose, tools and other equipment, give a final touch to the appearance of the vehicle.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Шасси	автомобиля ГАЗ
Время, необходимое для создания разряжения в цистерне, мин	2-3
Емкость цистерны, л	2200
Время заполнения цистерны, мин	2-4
Время опорожнения цистерны, мин:	
самотеком	2-2,5
под давлением	1-2
Емкость искрогасителя, л	35
Заборный рукав:	
длина резиноканевого шланга, м	4,0
диаметр шланга, мм	102
общая длина рукава, м	4,5
Максимальная глубина забора нечистот, м	3,0

SPECIFICATIONS

Chassis	GAZ truck
Time for building up vacuum in tank, min	2-3
Tank capacity, ltr	2,200
Tank filling time, min	2-4
Tank emptying time, min:	
by gravity	2-2.5
under pressure	1-2
Spark arrester capacity, ltr	35
Suction hose:	
length of rubber-canvas hose, mm	4,0
hose diameter, mm	102
total length of hose, m	4.5
Maximum sewage extraction depth, m	3.0

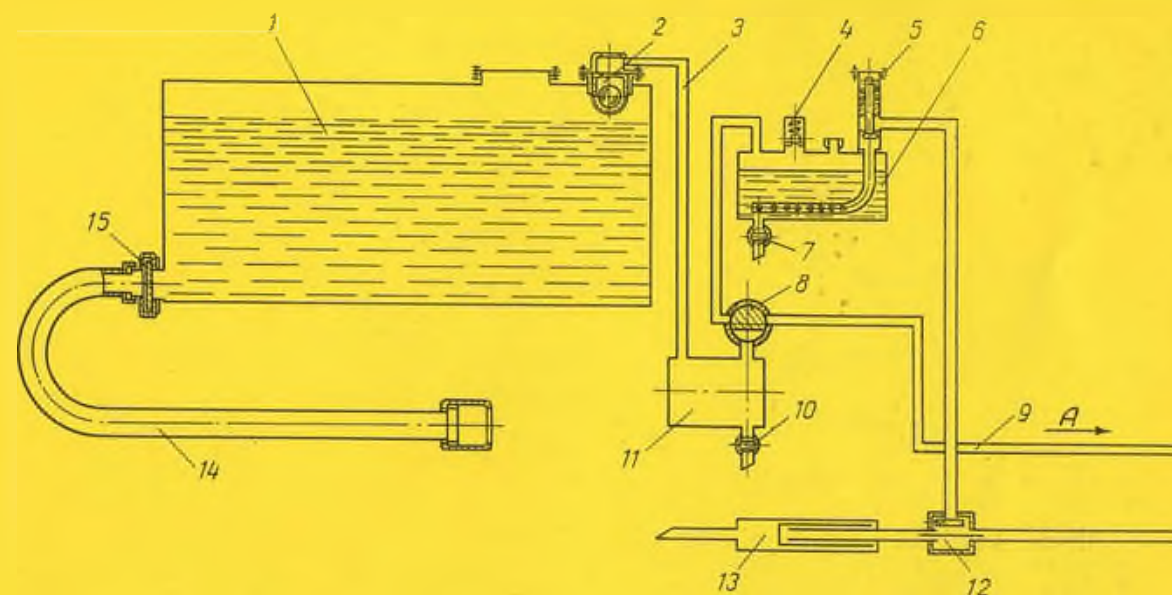


СХЕМА ОБОРУДОВАНИЯ

1 — цистерна; 2 — предохранительный клапан; 3 — трубопровод; 4 — редукционный клапан; 5 — обратный клапан; 6 — искрогаситель; 7, 8, 10 — краны; 11 — отстойник; 12 — газосторная коробка; 13 — глушитель; 14 — заборный рукав; 15 — лючок А — к двигателю

EQUIPMENT OPERATING DIAGRAM:

1 — tank; 2 — safety valve; 3 — piping; 4 — reducing valve; 5 — return valve; 6 — spark arrester; 7; 8; 10 — cocks; 11 — settler; 12 exhaust gas distributor; 13 — muffler; 14 — suction hose; 15 — hatch; A — to engine

